

N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

der 3. Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung (WF/003/2019)

am Mittwoch, 13. November 2019,

16:00 Uhr

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13,
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

Beginn der Sitzung: 16:00 Uhr
Ende der Sitzung: 17:45 Uhr

Anwesend:

Stellvertretende/-r Vorsitzende/-r

Hartmut Vorjohann

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Anja Osiander

Michael Schmelich

Torsten Schulze

CDU-Fraktion

Ingo Flemming

Steffen Kaden

Anke Wagner

Fraktion DIE LINKE.

André Schollbach

(ab 16:11 Uhr)

Tilo Wirtz

(ab 16:30 Uhr)

Fraktion Alternative für Deutschland

Dr. Silke Schöps

Uwe Vetterlein

Alexander Wiedemann

SPD-Fraktion

Kristin Sturm

(16:18 Uhr bis 17:20 Uhr)

FDP-Fraktion

Robert Malorny

Fraktion Freie Wähler Dresden

Frank Hannig

Stellvertretende Mitglieder

Anne Holowenko

Vertretung für Frau Katharina Hanser

Robert Schlick

Vertretung für Frau Christiane Filius-Jehne

Abwesend:

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Christiane Filius-Jehne

Fraktion DIE LINKE.

Katharina Hanser

Verwaltung:

Herr Krones	Leiter Zentrales Vergabebüro
Frau Behrendt	Zentrales Vergabebüro
Frau Feldmann	Zentrales Vergabebüro
Frau Diwok-Dobner	Rechnungsprüfungsamt
Frau Wetzka	Regiebetrieb Zentrale Technische Dienstleistungen
Frau Meyer-Flemming	Regiebetrieb Zentrale Technische Dienstleistungen
Frau Kistenmacher	Regiebetrieb Zentrale Technische Dienstleistungen
Herr Jackwerth	Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen
Frau Heitmann	Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden
Frau Lutterberg	Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden
Herr Hausmann	Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden
Herr Sieß	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Zeuch	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Flügel	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Fiedler	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Lenhart	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Lepka	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau König	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Hübner	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Lerch	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Sommer	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Falkenberg	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Flister	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Kügler	Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft
Herr Fiebig	Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft
Frau André	Ordnungsamt
Frau Zimmermann	Amt für Wirtschaftsförderung
Frau Hesse	Amt für Wirtschaftsförderung
Frau Harder	Amt für Wirtschaftsförderung
Herr Weber	Amt für Wirtschaftsförderung
Herr Körner	Amt für Wirtschaftsförderung

Gäste:

Herr Herrlich DREWAG Netz GmbH

Schriftführer/-in:

Frau Richter 15.11 SG Stadtratsangelegenheiten

T A G E S O R D N U N G

öffentlich

Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

- 1** Beschlussvorlagen zu Vergaben freiberuflicher Leistungen
- 1.1** Vergabenummer: 2019-GB112-00019, Kulturzentrum "scheune" Dresden, Alaunstraße 36-40, 01099 Dresden, Umbau und Erweiterung, Planungsleistung gemäß Leistungsbild Objektplanung Gebäude nach § 34 HOAI , Lph 3-9 Pilotprojekt Building Information Modeling Arbeitsmethode (stufenweise Beauftragung) **V0030/19**
beschließend
- 1.2** Vergabenummer: 2019-GB112-00011, Berufliches Schulzentrum für Elektrotechnik Dresden, Strehleiner Platz 2, 01219 Dresden, Gesamtanierung und Erweiterung mit Neubau Zweifeld-Sporthalle einschl. Herstellung von Freiflächen, Planungsleistungen der TGA-Planung HLS, für Anlagengruppen 1,2,3,8, Leistungsphasen 2-3, 5-9 gemäß HOAI 2013 § 55 ff. i. V. m. Anlage 15 HOAI 2013 + Besondere Leistungen, stufenweise Vergabe **V0058/19**
beschließend
- 1.3** Vergabenummer: 2019-GB112-00012, Berufliches Schulzentrum für Elektrotechnik Dresden, Strehleiner Platz 2, 01219 Dresden, Gesamtanierung und Erweiterung Schulgebäude mit Neubau Zweifeld-Sporthalle einschließlich Herstellung von Freiflächen, Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen Lph 2-9 gemäß § 39 i. V. m. Anlage 11 HOAI 2013, stufenweise Vergabe **V0059/19**
beschließend
- 1.4** Vergabenummer: 2019-GB112-00018, Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung für den Neubau des Schulstandortes der 37. Grundschule, Dahlienweg 19, 01159 Dresden, Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß HOAI § 51 ff. i. V. m. Anlage 14 für die Leistungsphasen 2-6 + 8 (stufenweise Beauftragung) **V0062/19**
beschließend
- 1.5** Vergabenummer: 2019-GB112-00016, Objektplanungsleistungen für Freianlagen für den Neubau des Schulstandortes der 37. Grundschule, Dahlienweg 19, 01159 Dresden, Objektplanungsleistungen für Freianlagen gemäß HOAI § 39 ff. i. V. Anlage 11 für die Leistungsphasen 2-9 (stufenweise Beauftragung) **V0063/19**
beschließend

- 1.6** Vergabenummer: A07/16, Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.3, Nürnberger Str. - Zellescher Weg bis Wasaplatz, Planungsleistungen der Leistungsphasen 3-7 für das Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020 Teilabschnitt 1.3, Nürnberger Str. - Zellescher Weg bis Wasaplatz". stufenweise Vergabe **V0077/19**
beschließend
- 2** Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen
- 2.1** Vergabenummer:2019-2735-00014, Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung, Festspielhaus Hellerau in Dresden **V0061/19**
beschließend
- 2.2** Vergabenummer: 2019-5540-00014, Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrichtungen im Stadtbezirk Neustadt **V0093/19**
beschließend
- 2.3** Vergabenummer: 2019-5540-00015, Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrichtungen im Stadtbezirk Pieschen **V0101/19**
beschließend
- 2.4** Vergabenummer: 2019-56-00013, Rahmenvertrag zur Lieferung, Installation, Inbetriebnahme und Schulung von Welch Allyn Systemen zur Überwachung von Patientenparametern wie SPO2 und NibP mit Informationsweiterleitung auf mobile Endgeräte für das Städtische Klinikum Dresden **V0095/19**
beschließend
- 2.5** Vergabenummer: 2019-6721-00004, Transport und Entsorgung von unbehandelten Abfällen aus dem Gebiet der Landeshauptstadt Dresden (Prognosemenge 80.000 t/a) **V0098/19**
beschließend
- 3** Beschlussvorlagen zu Bauvergaben
- 3.1** Vergabenummer: 2019-6615-00040, Rahmenvereinbarung Straßenabläufe 2020 - 2021, Umbau Straßenabläufe, Rohrleitungen und Durchlässe 2020 bis 2021, Los 1 - West, Los 2 - Nord, Los 3 - Süd/Ost, Los 4 - Mitte **V0090/19**
beschließend
- 3.2** Vergabenummer: 2019-56-00020, Erweiterungsbau Haus C, Integration Neurochirurgie, Städtisches Klinikum, Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, 01067 Dresden, Los - Rohbauarbeiten **V0091/19**
beschließend
- 3.3** Vergabenummer: 2019-65-00227, Ersatzneubau Einfeld-Sporthalle, Schule für Lernförderung, Am Leutewitzer Park, Gottfried-Keller-Straße 40, 01157 Dresden, Los 22 - Fenster/Verglasung **V0029/19**
beschließend
- 3.4** Vergabenummer: 2019-65-00240, Sanierung und Erweiterung Berufliches Schulzentrum für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 09 - Estrich **V0079/19**
beschließend

- | | | |
|-------------|---|----------------------------------|
| 3.5 | Vergabenummer: 2019-65-00211, Sanierung und Erweiterung des Beruflichen Schulzentrums für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 10 - Schlosserarbeiten | V0081/19
beschließend |
| 3.6 | Vergabenummer: 2019-65-00208, Sanierung und Erweiterung des BSZ für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 20 - Prallwand | V0082/19
beschließend |
| 3.7 | Vergabenummer: 2019-65-00260, Berufliches Schulzentrum Bau und Technik Dresden, Güntzstraße 3, 01069 Dresden, Ersatzneubau Zweifeld-Sporthalle, Los 02 - Erdarbeiten | V0084/19
beschließend |
| 3.8 | Vergabenummer: 2019-65-00183, Gymnasium Klotzsche Ersatzneubau und Herstellung von Freiflächen, Karl-Marx-Straße 44, 01109 Dresden, Los 30 - Erdarbeiten | V0085/19
beschließend |
| 3.9 | Vergabenummer: 2019-65-00245, 120. Grundschule, Trattendorfer Straße 1, 01239 Dresden, Ersatzneubau erweiterte Einfeld-Sporthalle inkl. Freianlagen, Los 11 - Rohbauarbeiten | V0092/19
beschließend |
| 3.10 | Vergabenummer: 2019-6732-00026, 1. Bauabschnitt, Sanierung Sportfreiflächen, 01127 Dresden, Pestalozziplatz 22, Los - Garten- und Landschaftsbau | V0089/19
beschließend |
| 3.11 | Vergabenummer: 2019-6732-00025, Park an der Gehestraße, Los 3 - Freianlagen Teilflächen 2 bis 4, Dresden-Pieschen | V0080/19
beschließend |
| 3.12 | Vergabenummer: 2019-GB111-00109, Industrieansiedlung Nordraum - Neubau Trinkwasserleitung, Wilschdorfer Landstraße zwischen Rähnitzer Allee und Lausaer Weg, Ingenieurbauwerk Trinkwasser - Tief-/Rohrbau DN500, Straßenbau | V0102/19
beschließend |
| 3.13 | Vergabenummer: 2019-65-00196, Striezelmarkt Dresden, Überbauung Brunnen 1 und 5 - Los Überbauung Brunnen 1 und 5 | V0083/19
beschließend |

nicht öffentlich

- 4** Wahrung des Geheimwettbewerbs bei Vergabevorlagen
- 4.1** Behandlung von Vergabe-Fragen, die einzelne konkrete Angebote/Bieter betreffen

öffentlich

- 4.2** Offene Beschlussvorlagen

nicht öffentlich

- | | | |
|-----------|---|--|
| 5 | Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

Bereich Wirtschaftsförderung | |
| 6 | Verordnung der Landeshauptstadt Dresden über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen aus besonderem regionalen Anlass im Jahr 2020 | V3332/19
beratend |
| 7 | Verordnung der Landeshauptstadt Dresden über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen aus besonderem Anlass im Jahr 2020 | V3333/19
beratend |
| 8 | Mittelbereitstellung für das Projekt - Innere Erschließung Industriepark Klotzsche - „Zur Wetterwarte“ und „Zum Windkanal“ | V0040/19
beratend |
| 9 | Grundhafter Ausbau der Straßenzüge des Gewerbestandortes Zwickauer Straße zwischen Hahnebergstraße und Feldschlößchenstraße | V3208/19
beratend
(federführend) |
| 10 | Frühjahrs- und Herbstmarkt 2020 – Festlegung der Anbietergruppen und der Verteilerschlüssel | V3323/19
1. Lesung
(beschließendes
Gremium) |
| 11 | Kunst-, Antik- und Trödelmärkte in der Hauptstraße ermöglichen | A0616/19
beratend
(federführend) |
| 12 | Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Bereich Wirtschaftsförderung | |

öffentlich

Herr Bürgermeister Vorjohann, Beigeordneter für Bildung und Jugend, eröffnet in Vertretung des Oberbürgermeisters sowie des Beigeordneten für Finanzen, Personal und Recht die Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung. Er stellt die Beschlussfähigkeit, die form- und fristgemäße Ladung sowie Einvernehmen zur Tagesordnung fest.

Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht**1 Beschlussvorlagen zu Vergaben freiberuflicher Leistungen**

- 1.1 Vergabenummer: 2019-GB112-00019, Kulturzentrum "scheune" V0030/19
Dresden, Alaunstraße 36-40, 01099 Dresden, Umbau und Erweiterung, Planungsleistung gemäß Leistungsbild Objektplanung Gebäude nach § 34 HOAI , Lph 3-9 Pilotprojekt Building Information Modeling beschließend
Arbeitsmethode (stufenweise Beauftragung)**

Herr Lerch, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung, bringt den Vergabevorschlag ein.

Frau Stadträtin Osiander nimmt Bezug auf den Titel des Vergabevorschlages „Pilotprojekt Building Information Modeling“ und bittet um Erläuterung.

Herr Lerch erklärt, dass man eine Zukunftsplanungsphase bilde, die bis zum Betrieb des Gebäudes reiche. Dies sei eine neue Planungsmethode, die hier umgesetzt werde. In anderen Ländern sei sie schon im Einsatz, beispielsweise Niederlande und Großbritannien. Es gebe im Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung drei Pilotprojekte, wovon die Scheune eins sei.

Herr Stadtrat Schulze fragt nach dem Planungsumfang.

Herr Lerch führt aus, dass die Planung nur das Gebäude umfasse. Die Umfeldbetrachtung werde zu einem späteren Zeitpunkt ausgeschrieben. Erste Betrachtungen laufen in Abstimmung mit dem Stadtbezirksamt bereits, wie es der Basisbeschluss des Vorhabens vorsehe.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält das Büro
MILLER ARCHITEKTUR
Steglichstraße 25
01324 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0

- 1.2 Vergabenummer: 2019-GB112-00011, Berufliches Schulzentrum für Elektrotechnik Dresden, Strehleener Platz 2, 01219 Dresden, Gesamtanierung und Erweiterung mit Neubau Zweifeld-Sporthalle einschl. Herstellung von Freiflächen, Planungsleistungen der TGA-Planung HLS, für Anlagengruppen 1,2,3,8, Leistungsphasen 2-3, 5-9 gemäß HOAI 2013 § 55 ff. i. V. m. Anlage 15 HOAI 2013 + Besondere Leistungen, stufenweise Vergabe** **V0058/19**
beschließend

Frau Lepka, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält das Büro
FWU Ingenieurbüro GmbH
Tornaer Straße 54
01239 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0

- 1.3 Vergabenummer: 2019-GB112-00012, Berufliches Schulzentrum für Elektrotechnik Dresden, Strehleener Platz 2, 01219 Dresden, Gesamtanierung und Erweiterung Schulgebäude mit Neubau Zweifeld-Sporthalle einschließlich Herstellung von Freiflächen, Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen Lph 2-9 gemäß § 39 i. V. m. Anlage 11 HOAI 2013, stufenweise Vergabe** **V0059/19**
beschließend

Herr Flügel, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält das Büro
Rehwaldt Landschaftsarchitekten
Bautzner Straße 133
01099 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0

- 1.4 Vergabenummer: 2019-GB112-00018, Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung für den Neubau des Schulstandortes der 37. Grundschule, Dahlienweg 19, 01159 Dresden, Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß HOAI § 51 ff. i. V. m. Anlage 14 für die Leistungsphasen 2-6 + 8 (stufenweise Beauftragung) **V0062/19**
beschließend**

Frau König, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Mathes Beratende Ingenieure GmbH
Emil-Rosenow-Straße 3
09112 Chemnitz
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0

- 1.5 Vergabenummer: 2019-GB112-00016, Objektplanungsleistungen für Freianlagen für den Neubau des Schulstandortes der 37. Grundschule, Dahlienweg 19, 01159 Dresden, Objektplanungsleistungen für Freianlagen gemäß HOAI § 39 ff. i. V. Anlage 11 für die Leistungsphasen 2-9 (stufenweise Beauftragung) **V0063/19**
beschließend**

Frau König, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält das Büro
r+b landschaft s architektur GbR
Königstraße 12
01097 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0

- 1.6 Vergabenummer: A07/16, Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.3, Nürnberger Str. - Zellescher Weg bis Wasaplatz, Planungsleistungen der Leistungsphasen 3-7 für das Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020 Teilabschnitt 1.3, Nürnberger Str. - Zellescher Weg bis Wasaplatz". stufenweise Vergabe** **V0077/19**
beschließend

Herr Faltenberg, Straßen- und Tiefbauamt, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält das Büro
Ingenieurgemeinschaft
mgp GbR /EIBS GmbH/ IBK GmbH
Hübnerstraße 27
01187 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

2 Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen

- 2.1 Vergabenummer:2019-2735-00014, Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung, Festspielhaus Hellerau in Dresden** **V0061/19**
beschließend

Frau Kistenmacher, Regiebetrieb Zentrale Technische Dienstleistungen, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Stadtrat Schollbach bittet um Auskunft zu den Erfahrungen mit dem zum Zuschlag vorgeschlagenen Bieter sowie der Kontrolle der Qualität der erbrachten Leistung.

Frau Meyer-Flemming führt aus, dass im Rahmen des Vergabeverfahrens eine Referenzprüfung durchgeführt worden sei, welches mit „gut“ bewertet worden sei. Die Fragen zum Qualitäts- und Implementierungsmanagement habe das Unternehmen zur vollsten Zufriedenheit beantwortet.

Frau Kistenmacher ergänzt, dass das Unternehmen bereits in einem anderen Objekt vertraglich gebunden sei und man dort sehr gute Erfahrungen habe.

Die Qualitätskontrolle erfolge vor Ort durch den Hausmeister, auch unangekündigt.

Auf die Frage von **Herrn Stadtrat Vetterlein** nach dem bisherigen Leistungserbringer informiert **Frau Meyer-Flemming**, dass es keine Probleme gegeben habe. Das Unternehmen habe sich an der Ausschreibung beteiligt. Nach Prüfung aller Wertungskriterien habe es sich im Wettbewerb nicht durchsetzen können.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
TOP Gebäudereinigung Sachsen GmbH
An der Triebe 66
01468 Moritzburg/OT Boxdorf
 entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

2.2	Vergabenummer: 2019-5540-00014, Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrichtungen im Stadtbezirk Neustadt	V0093/19 beschließend
------------	--	----------------------------------

Herr Jackwerth, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Stadtrat Schollbach kann der Vorlage nicht folgen. Es gebe vier Bieter (Nummer 3, 6, 7 und 8), die ein besseres Ergebnis erbracht haben als Hauptangebot Nummer 4.

Herr Jackwerth erläutert, dass folgende Kriterien gewertet worden seien: der Preis zu 55 Prozent sowie die kalkulierten produktiven Stunden zu 45 Prozent. Der Bieter 4 habe das wirtschaftliche Angebot abgegeben.

Herr Stadtrat Schollbach stellt fest, dass sich die kalkulierten produktiven Stunden in der Vorlage nicht nachvollziehen lassen. Jedoch müsse der Ausschuss auf Grundlage vorgelegten Unterlagen die Entscheidung treffen. Er könne dies aber nicht prüfen. Er regt an, die Bearbeitung des Vergabevorschlages zurückzustellen und die Zahlen beigebracht werden.

Herr Bürgermeister Vorjohann verschiebt den Tagesordnungspunkt auf den Tagesordnungspunkt 4.1, um dort diese nichtöffentliche Frage zu beantworten.

Im Anschluss bringt er den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Form Dienstleistungen GmbH
Nachtalbenweg 61
13088 Berlin
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 1

2.3 Vergabenummer: 2019-5540-00015, Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrichtungen im Stadtbezirk Pieschen **V0101/19**
beschließend

Bei dieser Vergabe verhält es sich ebenso wie beim Tagesordnungspunkt 2.2. Sie wird daher ebenso auf den Tagesordnungspunkt 4.1 verschoben.

Danach bringt **Herr Bürgermeister Vorjohann** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
HT Service GmbH
Delitzscher Straße 50
06112 Halle
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 1

2.4 Vergabenummer: 2019-56-00013, Rahmenvertrag zur Lieferung, Installation, Inbetriebnahme und Schulung von Welch Allyn Systemen zur Überwachung von Patientenparametern wie SPO2 und NibP mit Informationsweiterleitung auf mobile Endgeräte für das Städtische Klinikum Dresden **V0095/19**
beschließend

Herr Hausmann, Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden, bringt den Vergabevorschlag ein.

Auf die Frage von **Frau Stadträtin Osiander** erklärt **Herr Hausmann**, dass es sich um einen Rahmenvertrag mit einer Laufzeit von vier Jahren handele. Es sei geplant, mehrere Stationen damit auszustatten.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
medika Medizintechnik GmbH
Südring 84
95032 Hof
entsprechende Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

**2.5 Vergabenummer: 2019-6721-00004, Transport und Entsorgung
von unbehandelten Abfällen aus dem Gebiet der Landeshaupt-
stadt Dresden (Prognosemenge 80.000 t/a)**

**V0098/19
beschließend**

Herr Kügler, Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft, bringt den Vergabevorschlag ein.

Frau Stadträtin Osiander fragt, wohin der Dresdner Abfall gebracht werde und inwieweit das in das Vergabeverfahren eingegangen sei.

Herr Kügler führt aus, dass der Ausschuss für Umwelt und Kommunalwirtschaft (Eigenbetrieb Friedhofs- und Bestattungswesen sowie Eigenbetrieb Stadtentwässerung) die Eckpunkte dieser Ausschreibung bestätigt habe. Momentan habe man eine biologisch-mechanische Abfallbehandlungsanlage. Mit der Tendenz zum Braunkohleausstieg seien dort die Absatzmärkte langfristig nicht gesichert. Deswegen sei verfahrensoffen und standortoffen ausgeschrieben worden. Die Angebotspreise ergeben sich aus der Summe des Transportpreises und des Behandlungspreises der jeweiligen Anlage. Bei den acht Mengenpaketen sollen sechs verschiedene Anlagen genutzt werden. Diese befinden sich Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg. Hauptsächlich würden die Abfälle thermisch verwertet.

Herr Stadtrat Schulze hinterfragt die Leistungsfähigkeit der Bieter mit Verweis auf Erfahrungen im Entsorgungsbereich in der Vergangenheit sowie der geplanten langfristigen Vergabe.

Herr Kügler führt aus, dass es sich um bestehende Abfallverwertungsanlagen handele. Die Ausschreibung habe auf die Bindung von Kapazitäten in den Anlagen für die Zukunft abgezielt. Die Unternehmen haben freie Kapazitäten ihrer Anlagen angeboten. Die Eignung der Anlagen sei im Vergabeverfahren geprüft worden.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhalten die Firmen

- *ALBA Supply Chain Management GmbH*
Franz-Josef-Schweitzer-Platz 1
16727 Velten
- *NERU GmbH & Co. KG*
Radeburger Straße 65
01689 Niederau -Gröbern
- *EEW Energy from Waste GmbH*
Schöninger Straße 2-3
38350 Helmstedt

entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

3 Beschlussvorlagen zu Bauvergaben

3.1 Vergabenummer: 2019-6615-00040, Rahmenvereinbarung Straßenabläufe 2020 - 2021, Umbau Straßenabläufe, Rohrleitungen und Durchlässe 2020 bis 2021, Los 1 - West, Los 2 - Nord, Los 3 - Süd/Ost, Los 4 - Mitte

**V0090/19
beschließend**

Herr Flister, Straßen- und Tiefbauamt, bringt den Vergabevorschlag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhalten die Firmen

- *Drebbau Hoch- und Tiefbau GmbH*
Zum Gewerbepark 2
01737 Kleinopitz
für Los 1
- *SAZ GmbH*
Dohnaer Straße 168
01239 Dresden
für Los 3
- *Heinrich Lauber GmbH & Co. KG Bauunternehmung*
Industriestraße 27
01640 Coswig
für Los 4

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

3.2 Vergabenummer: 2019-56-00020, Erweiterungsbau Haus C, Integration Neurochirurgie, Städtisches Klinikum, Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, 01067 Dresden, Los - Rohbauarbeiten **V0091/19**
beschließend

Herr Krones, Leiter Zentrales Vergabebüro, bringt diesen Vergabevorschlag sowie die nachfolgenden Vergabevorschläge ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
HFS Hoch- und Tiefbau GmbH
Spreedorfer Straße 169
02730 Ebersbach-Neugersdorf
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

3.3 Vergabenummer: 2019-65-00227, Ersatzneubau Einfeld-Sporthalle, Schule für Lernförderung, Am Leutewitzer Park, Gottfried-Keller-Straße 40, 01157 Dresden, Los 22 - Fenster/Verglasung **V0029/19**
beschließend

Herr Stadtrat Schulze fragt, weshalb ein freihändiges Vergabeverfahren gewählt worden sei.

Herr Krones informiert, dass die öffentliche Ausschreibung erfolglos geblieben sei.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Thorandt Metallbau GmbH & Co. KG
Am Hahnweg 12
01328 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.4 Vergabenummer: 2019-65-00240, Sanierung und Erweiterung Berufliches Schulzentrum für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 09 - Estrich** **V0079/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
UNGER Bau-Systeme
Donauwörther Straße 2
09114 Chemnitz
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.5 Vergabenummer: 2019-65-00211, Sanierung und Erweiterung des Beruflichen Schulzentrums für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 10 - Schlosserarbeiten** **V0081/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Thorandt Metallbau GmbH & Co. KG
Am Hahnweg 12
01328 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.6 Vergabenummer: 2019-65-00208, Sanierung und Erweiterung des BSZ für Wirtschaft "Prof. Dr. Zeigner", Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden, Los 20 - Prallwand** **V0082/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Reder GmbH
Woldegker Straße 27
17033 Neubrandenburg
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

3.7 Vergabenummer: 2019-65-00260, Berufliches Schulzentrum Bau und Technik Dresden, Güntzstraße 3, 01069 Dresden, Ersatzneubau Zweifeld-Sporthalle, Los 02 - Erdarbeiten **V0084/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
LLB GmbH
Lockwitzgrund 29b
01257 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

3.8 Vergabenummer: 2019-65-00183, Gymnasium Klotzsche Ersatzneubau und Herstellung von Freiflächen, Karl-Marx-Straße 44, 01109 Dresden, Los 30 - Erdarbeiten **V0085/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Rubin GmbH
Patschenweg 10
01979 Lauchhammer
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.9 Vergabenummer: 2019-65-00245, 120. Grundschule, Trattendorfer Straße 1, 01239 Dresden, Ersatzneubau erweiterte Einfeld-Sporthalle inkl. Freianlagen, Los 11 - Rohbauarbeiten** **V0092/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
HFS Hoch- und Tiefbau GmbH
Spreedorfer Straße 169
02730 Ebersbach-Neugersdorf
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.10 Vergabenummer: 2019-6732-00026, 1. Bauabschnitt, Sanierung Sportfreiflächen, 01127 Dresden, Pestalozziplatz 22, Los - Garten- und Landschaftsbau** **V0089/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Natur + Stein Landschaftsbau GmbH
Altburgstädtel 2
01157 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.11 Vergabenummer: 2019-6732-00025, Park an der Gehestraße, Los 3 - Freianlagen Teilflächen 2 bis 4, Dresden-Pieschen** **V0080/19**
beschließend

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Hoch- und Tiefbau Dresden GmbH & Co. KG
Sachsenwerkstraße 31
01257 Dresden
 entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung
 Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

- 3.12 Vergabenummer: 2019-GB111-00109, Industrieansiedlung Nord- V0102/19
 raum - Neubau Trinkwasserleitung, Wilschdorfer Landstraße zwi- beschließend
 schen Rähnitzer Allee und Lausaer Weg, Ingenieurbauwerk
 Trinkwasser - Tief-/Rohrbau DN500, Straßenbau**

Herr Stadtrat Schulze konstatiert, dass die Angebots- und die Plansumme erheblich voneinander abweichen. Das Rechnungsprüfungsamt habe keine Zustimmung erteilt. Er fragt nach den Gründen.

Herr Körner, Amt für Wirtschaftsförderung, erklärt, dass die Planung vor zwei Jahren durchgeführt worden sei. Zu dieser Plansumme sei bereits ein Zuschlag von 30 Prozent aufgeschlagen worden. Die Marktpreise seien inzwischen erheblich gestiegen, haben sich teils verdoppelt. Das zeige sich auch daran, dass die Angebote des ersten und zweiten Bieters eng beieinanderliegen.

Die ARGE, die den Zuschlag erhalten solle, habe Erfahrung vor Ort. Sie baue derzeit in einem anderen Bauabschnitt und habe schon für die DREWAG gebaut. Aufgrund der Erfahrungen mit der ARGE beim Abrechnungsmanagement geht Herr Körner davon aus, dass die Vergabesumme im aktuellen und in diesem hier zu vergebenden Bauabschnitt eingehalten werde.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Bietergemeinschaft Ludwig Pfeiffer Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG
Umwelttechnik & Wasserbau GmbH
Anton-Zickmantel-Straße 50
04249 Leipzig
 entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung
 Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0

3.13 Vergabenummer: 2019-65-00196, Striezelmarkt Dresden, Überbauung Brunnen 1 und 5 - Los Überbauung Brunnen 1 und 5

**V0083/19
beschließend**

Herr Stadtrat Schollbach nimmt auf den Ausführungszeitraum vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 Bezug. Es sei bekannt, dass auf dem Altmarkt in wesentlichen Teilen das Pflaster ausgetauscht werden solle und Tiefbauarbeiten stattfinden müssten. Er fragt, inwieweit die erforderlichen Tiefbauarbeiten die hier zu erbringenden Leistungen tangieren.

Herr Weber, Amt für Wirtschaftsförderung, berichtet, dass laut Planung die Baumaßnahmen am 31. Oktober des Jahres beendet werden und danach der Striezelmarkt aufgebaut werde. Nach dem Striezelmarkt werde der nächste Bauabschnitt auf dem Altmarkt realisiert. Dies sei mit dem Straßen- und Tiefbauamt abgestimmt.

Frau Stadträtin Osiander kann die Kosten der Maßnahme nicht nachvollziehen und fragt, wie sich diese zu den bisherigen Kosten vergleichen.

Herr Krones verweist darauf, dass man auf diesen Bieter angewiesen sei, der das Know-How mitbringe. Der Preis orientiere sich an den vorangegangenen Ausschreibungen. In der Vergabesumme seien die Lagerung, der Transport sowie der Aufbau enthalten.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

Beschluss:

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
VAVONA GmbH
Südstraße 8
01471 Radeburg
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 Nein 0 Enthaltung 1

4 Wahrung des Geheimwettbewerbs bei Vergabevorlagen

4.2 Offene Beschlussvorlagen

Nach der Beantwortung der nichtöffentlichen Fragen zu den Tagesordnungspunkten 2.2 und 2.3 bringt **Herr Bürgermeister Vorjohann** die Beschlussvorschläge zur Abstimmung.

-> *Beschlüsse siehe Tagesordnungspunkte 2.2 und 2.3*

Herr Krones fragt, ob es gewünscht sei, dass bei Reinigungsleistungen künftig die „kalkulierten produktiven Stunden im Leistungszeitraum“ ausgewiesen werden sollen.

Herr Stadtrat Schollbach bemerkt, dass die Tabelle die Preise ausgewiesen habe. Genauso sollten die entsprechenden Stunden ausgewiesen werden, damit der Ausschuss die Bewertung nachvollziehen könne.

Herr Bürgermeister Vorjohann schließt den öffentlichen Sitzungsteil.

Hartmut Vorjohann
Vorsitzender

Anja Osiander
Stadträtin

Alexander Wiedemann
Stadtrat

Manuela Richter
Schriftführerin